

ULTRA SLIM LEVER MOUNT FOR RED DOT SIGHTS - ULTRA SLIM LEVER MOUNT LOWER 1/3 HEIGHT FOR AIMPOINT ACRO

Completely redesigned Ultra-Slim-Lever mount Available in two heights: Low and Lower 1/3 Super slim, no getting stuck on top loading levers No protruding parts Low weight 100% shock proof and repeatable Reliable lever locking with pawl Clamping adjustable to the picatinny rail Milled from solid bar of high-grade aluminum 7075 All functional parts of tempered stainless steel Hard anodized according Mil-Spec Type III, black matte



Attributes

- Name: ULTRA SLIM LEVER MOUNT LOWER 1/3 HEIGHT FOR AIMPOINT ACRO
- Manufacturer: ERATAC
- Product no.: 430105680
- Mfr. No.: T6190-0039
- Color: Black
- Fits / Used For: Aimpoint ARCO
- Height: 1.15"
- Weight: 0.15 lbs
- Delivery weight: 0.091kg
- Shipping height: 93mm
- Shipping width: 80mm
- Shipping length: 55mm

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die ULTRA SLIM LEVER MOUNT FÜR RED DOT SIGHTS](#)
- [English: Safety Instruction Guide for ULTRA SLIM LEVER MOUNT FOR RED DOT SIGHTS](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para la Montura Ultra Slim Lever para Visores de Punto Rojo](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Montage UltraSlimLever pour Sights Red Dot ERATAC](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il Supporto Ultra Slim Lever Mount per Red Dot Sights](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Uchwytu ULTRA SLIM LEVER MOUNT](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för ULTRA SLIM LEVER MOUNT FÖR RED DOT SIGHTS](#)
- [Český: Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro ULTRA SLIM LEVER MOUNT FOR RED DOT SIGHTS ERATAC](#)

Sicherheitshinweise für die ULTRA SLIM LEVER MOUNT FÜR RED DOT SIGHTS

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf der ULTRA SLIM LEVER MOUNT von ERATAC. Diese Montage ist speziell für Aimpoint ACRO entwickelt worden und bietet eine robuste, leichtgewichtige und benutzerfreundliche Lösung für Ihre Zielvorrichtung. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Stellen Sie sicher, dass die Montage nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Montage auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung.
- Halten Sie die Montage von Kindern fern.
- Verwenden Sie die Montage nur mit kompatiblen Red Dot Sights.
- Beachten Sie alle lokalen Gesetze und Vorschriften bezüglich des Einsatzes von Feuerwaffen und Zubehör.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Achten Sie darauf, dass die Montage korrekt an der PicatinnySchiene befestigt ist, um ein Verrutschen oder Lösen während des Gebrauchs zu vermeiden.
- Vermeiden Sie übermäßigen Druck oder Gewalt beim Anbringen oder Entfernen der Montage.
- Verwenden Sie die Montage nicht, wenn Teile beschädigt oder abgebrochen sind.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Hebelverriegelung, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß funktioniert.
- Verwenden Sie die Montage nicht bei extremen Temperaturen oder unter extremen Bedingungen, die die Funktionalität beeinträchtigen könnten.

Anleitung zur Installation und Nutzung

1. Vorbereitung:

- Stellen Sie sicher, dass die Montage und die PicatinnySchiene sauber und frei von Schmutz oder Ablagerungen sind.
- Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind und in gutem Zustand sind.

2. Installation:

- Positionieren Sie die Montage auf der PicatinnySchiene an der gewünschten Stelle.
- Ziehen Sie den Hebel vorsichtig an, bis die Montage fest sitzt. Achten Sie darauf, nicht zu fest zu ziehen, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Überprüfen Sie die Stabilität der Montage, indem Sie leicht an der Zielvorrichtung ziehen.

3. Verwendung:

- Stellen Sie sicher, dass die Zielvorrichtung korrekt auf die Montage ausgerichtet ist.
- Verwenden Sie die Zielvorrichtung gemäß den Herstelleranweisungen.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Position und den Sitz der Montage während des Gebrauchs.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie die Montage gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott und Metallabfälle.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile umweltgerecht entsorgt werden, um die Umwelt zu schützen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder zusätzliche Informationen zu Ihrer ULTRA SLIM LEVER MOUNT wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder einen autorisierten Händler. Es wird empfohlen, sich über die EUSicherheitsplattform über Rückrufe und Sicherheitswarnungen zu informieren.

Bitte beachten Sie, dass diese Sicherheitshinweise nicht alle möglichen Gefahren abdecken. Es liegt in Ihrer Verantwortung, sicherzustellen, dass Sie die Montage sicher und verantwortungsbewusst verwenden.

Safety Instruction Guide for ULTRA SLIM LEVER MOUNT FOR RED DOT SIGHTS

Introduction

Thank you for choosing the ULTRA SLIM LEVER MOUNT FOR RED DOT SIGHTS. This guide provides essential safety instructions and information to ensure the safe and effective use of this product. Please read this document carefully before installation and use.

General Safety Guidelines

- Ensure that the product is used only for its intended purpose.
- Always keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Inspect the product for any signs of damage before use. Do not use if damaged.
- Follow all installation and usage instructions provided in this guide.
- Report any unsafe products or accidents to the relevant authorities.
- Check for recall updates on the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- The mount is designed for use with Aimpoint ACRO sights only. Do not use with other sights.
- Avoid using the mount in extreme conditions that may compromise its integrity (e.g., extreme heat, moisture).
- Ensure that the mount is securely attached to the picatinny rail before use.
- Do not exceed the recommended weight limit of 0.15 lbs for the mount.
- Regularly check the lever locking mechanism to ensure it is functioning correctly.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Ensure the mounting surface is clean and free of debris.
- Align the ULTRA SLIM LEVER MOUNT with the picatinny rail on your firearm.
- Adjust the clamping mechanism to fit securely onto the rail.
- Tighten the lever until the mount is firmly attached. Do not overtighten.

2. Usage:

- Once installed, attach the Aimpoint ACRO sight to the mount according to the sight's user manual.
- Ensure that the sight is secure and properly aligned for optimal performance.
- Regularly check the mount and sight for any looseness or misalignment during use.

Disposal Instructions

- Dispose of the product in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the product in household waste. Check for recycling options in your area.
- If the product is damaged beyond repair, ensure that it is disposed of safely to prevent injury.

Contact Information for Further Support

For further support or inquiries regarding safety concerns, please contact the manufacturer or authorized distributor. Ensure that you have the product details ready for a swift resolution.

Thank you for prioritizing safety while using the ULTRA SLIM LEVER MOUNT FOR RED DOT SIGHTS. Your adherence to these guidelines helps ensure a safe and enjoyable experience.

Guía de Instrucciones de Seguridad para la Montura Ultra Slim Lever para Visores de Punto Rojo

Introducción

Gracias por elegir la Montura Ultra Slim Lever para Visores de Punto Rojo de ERATAC. Este producto ha sido diseñado para ofrecer un rendimiento óptimo y una instalación sencilla. Sin embargo, es importante seguir las directrices de seguridad para garantizar un uso seguro y eficaz. Esta guía proporciona información esencial sobre la seguridad del producto, precauciones específicas, instrucciones de instalación y uso, y directrices de eliminación.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que la montura esté instalada correctamente antes de su uso.
- Verifica que no haya piezas dañadas o faltantes antes de la instalación.
- Mantén el producto fuera del alcance de los niños y de grupos vulnerables.
- Siempre sigue las instrucciones del fabricante para evitar accidentes.
- Reporta cualquier producto defectuoso o peligroso a las autoridades competentes.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Identificación de Peligros Potenciales:**
 - Riesgo de caída del visor si no se instala correctamente.
 - Piezas afiladas que pueden causar cortes durante la instalación.
- **Instrucciones para Evitar Peligros:**
 - Asegúrate de que la montura esté firmemente sujeta al riel Picatinny.
 - Evita manipular la montura cuando esté en uso.
 - Usa guantes de protección si es necesario para evitar cortes.
- **Advertencias Específicas para Grupos de Edad:**
 - Este producto no está destinado para su uso por niños. Mantén el producto fuera de su alcance.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. **Preparación:**
 - Reúne las herramientas necesarias: destornillador y llaves adecuadas.
 - Asegúrate de que la superficie de trabajo esté limpia y libre de obstrucciones.
2. **Instalación:**
 - Coloca la montura sobre el riel Picatinny en la posición deseada.
 - Asegura la montura utilizando el mecanismo de bloqueo de palanca.
 - Verifica que la montura esté nivelada y ajustada correctamente.
3. **Uso:**
 - Ajusta la montura según sea necesario para una mejor visibilidad.
 - Realiza pruebas de estabilidad antes de usar el visor en condiciones de campo.
 - Mantén la montura y el visor limpios y libres de obstrucciones.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites la montura, asegúrate de eliminarla de manera responsable.
- Consulta las normativas locales sobre la eliminación de productos de metal y aluminio.
- Si el producto está dañado o defectuoso, sigue las directrices de eliminación de productos peligrosos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para consultas sobre la seguridad del producto, recuerda que es importante tener a mano la información de contacto del fabricante. Asegúrate de revisar el sitio web de ERATAC para obtener información adicional sobre soporte y seguridad.

Recuerda que tu seguridad es lo más importante. Sigue estas directrices para disfrutar de tu Montura Ultra Slim Lever de manera segura y efectiva.

Guide de Sécurité pour le Montage UltraSlimLever pour Sights Red Dot ERATAC

Introduction

Merci d'avoir choisi le Montage UltraSlimLever pour Sights Red Dot ERATAC. Ce produit a été conçu pour offrir une utilisation sûre et efficace. Veuillez lire attentivement ce guide de sécurité afin de garantir une utilisation appropriée et de minimiser les risques potentiels.

Directives Générales de Sécurité

- Assurez-vous de toujours utiliser le produit conformément aux instructions fournies.
- Vérifiez régulièrement l'état du montage pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne pas utiliser le produit si vous constatez des pièces endommagées.
- Gardez le produit hors de portée des enfants et des animaux.
- En cas de doute sur la sécurité du produit, contactez un professionnel.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ne pas dépasser le poids maximum recommandé pour le montage.
- Évitez d'exposer le produit à des températures extrêmes ou à des conditions climatiques extrêmes.
- Ne pas utiliser le montage avec des dispositifs qui ne sont pas compatibles.
- Assurez-vous que le montage est correctement fixé avant chaque utilisation.
- Ne pas manipuler le produit avec des mains mouillées ou humides.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

Installation

1. Préparation :

- Assurez-vous que la surface de montage est propre et sèche.
- Rassemblez tous les outils nécessaires avant de commencer l'installation.

2. Fixation :

- Positionnez le montage sur le rail picatinny de votre dispositif.
- Utilisez le système de verrouillage de levier pour fixer le montage.
- Ajustez le serrage selon vos besoins.

3. Vérification :

- Après installation, vérifiez que le montage est solidement fixé et ne présente pas de jeu.
- Testez le montage en appliquant une légère pression pour vous assurer qu'il est sécurisé.

Utilisation

- Utilisez le montage uniquement avec des sights Red Dot compatibles.
- Suivez les recommandations du fabricant pour l'utilisation de votre sight.
- Évitez de tirer avec force ou d'appliquer une pression excessive sur le montage.

Instructions d'Élimination

- Ne jetez pas le produit avec les déchets ménagers.
- Consultez les règlements locaux concernant l'élimination des produits en aluminium et en acier inoxydable.
- Recyclez les matériaux lorsque cela est possible.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, veuillez contacter le service client de votre revendeur ou du fabricant. Assurezvous de conserver votre reçu d'achat pour toute référence future.

Merci de votre attention et de votre engagement envers une utilisation sécurisée de votre Montage UltraSlimLever pour Sights Red Dot ERATAC.

Istruzioni di Sicurezza per il Supporto Ultra Slim Lever Mount per Red Dot Sights

Introduzione

Grazie per aver scelto il Supporto Ultra Slim Lever Mount per Red Dot Sights di ERATAC. Questo prodotto è progettato per offrire una montatura sicura e affidabile per il vostro mirino Aimpoint Acro. È importante seguire le istruzioni di sicurezza e utilizzo per garantire un'esperienza d'uso sicura e soddisfacente.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Mantieni il prodotto fuori dalla portata dei bambini e di gruppi vulnerabili.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta segni di danno.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla gli aggiornamenti sulle revoche dei prodotti sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Evita di sovraccaricare il supporto con accessori non compatibili.
- Assicurati che il supporto sia ben fissato al rail picatinny prima di utilizzare l'arma.
- Non utilizzare il prodotto in condizioni estreme che potrebbero comprometterne l'integrità.
- Non apportare modifiche non autorizzate al prodotto.
- Utilizza solo parti di ricambio originali per garantire la compatibilità e la sicurezza.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Assicurati di avere a disposizione gli strumenti necessari per l'installazione.
- Controlla che il rail picatinny sia pulito e privo di detriti.

2. Installazione:

- Posiziona il supporto Ultra Slim Lever Mount sul rail picatinny.
- Regola il serraggio per assicurarti che il supporto sia fissato saldamente.
- Verifica che il lever sia bloccato in posizione.

3. Uso:

- Dopo l'installazione, controlla la stabilità del supporto prima di utilizzare l'arma.
- Segui le istruzioni del produttore per l'uso del mirino Aimpoint Acro.
- Effettua controlli regolari per garantire che il supporto rimanga in buone condizioni.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il prodotto secondo le normative locali per i rifiuti di apparecchiature elettroniche e materiali metallici.
- Non gettare il prodotto nell'indifferenziata. Contatta i servizi locali per informazioni sul riciclaggio.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per domande relative alla sicurezza del prodotto, consulta il sito web del produttore o contatta il punto di contatto dell'UE per la sicurezza.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Uchwyty ULTRA SLIM LEVER MOUNT

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup uchwyty ULTRA SLIM LEVER MOUNT dla celowników kolimatorowych Aimpoint ACRO. Niniejsza instrukcja ma na celu zapewnienie bezpiecznego i prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi oraz zachowanie ich w celu przyszłego odniesienia.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj stan uchwyty, aby upewnić się, że nie ma uszkodzeń ani zużycia.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub incydenty odpowiednim władzom.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań produktów na platformie Safety Gate Unii Europejskiej.

Specyficzne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

- Upewnij się, że uchwyt jest prawidłowo zamocowany przed użyciem.
- Nie używaj uchwyty, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia.
- Nie modyfikuj uchwyty ani nie używaj go w sposób niezgodny z instrukcją.
- Zachowaj ostrożność podczas montażu, aby uniknąć urazów.

Instrukcje Montażu i Użytkowania

1. Montaż Uchwyty:

- Upewnij się, że masz odpowiednie narzędzia do montażu.
- Umieść uchwyt na szynie picatinny, upewniając się, że jest odpowiednio ustawiony.
- Dokręć regulowany zacisk, aby zapewnić stabilność uchwyty.
- Sprawdź, czy uchwyt jest mocno zamocowany przed użyciem.

2. Użytkowanie Uchwyty:

- Używaj uchwyty zgodnie z przeznaczeniem, montując celownik kolimatorowy Aimpoint ACRO.
- Regularnie kontroluj stabilność uchwyty podczas użytkowania.
- W przypadku jakichkolwiek problemów z działaniem lub stabilnością, natychmiast przestań używać uchwyty i skontaktuj się z producentem.

Instrukcje Utylizacji

- Uchwyt powinien być utylizowany zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Zwróć szczególną uwagę na materiały, z których wykonany jest uchwyt, aby zapewnić ich odpowiednią utylizację.
- Nie wyrzucaj produktu do ogólnych odpadów, jeśli jest uszkodzony lub niebezpieczny.

Informacje Kontaktowe w Celach Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, skontaktuj się z odpowiednim punktem kontaktowym w Unii Europejskiej.

Dziękujemy za zapoznanie się z instrukcją. Życzymy udanego użytkowania uchwyty ULTRA SLIM LEVER MOUNT!

Säkerhetsinstruktioner för ULTRA SLIM LEVER MOUNT FÖR RED DOT SIGHTS

Introduktion

Tack för att du valt ULTRA SLIM LEVER MOUNT för Aimpoint ACRO. Denna produkt är designad för att ge en säker och pålitlig montering av din sikte. För att säkerställa korrekt och säker användning, vänligen läs igenom dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens anvisningar för att minimera risker.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage. Om skador upptäcks, avbryt användningen omedelbart.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om återkallelser genom EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Kontrollera att fästet är ordentligt installerat innan användning.
- Undvik att använda produkten om den har blivit utsatt för extrem påverkan eller fall.
- Använd inte produkten om den är skadad eller om några delar saknas.
- Var medveten om att produkten är designad för att passa specifika siktet. Använd inte med andra modeller utan att först kontrollera kompatibiliteten.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation

- Se till att du har alla nödvändiga verktyg innan du börjar installationen.
- Rengör området där fästet ska monteras för att säkerställa en bra kontakt.
- Placera fästet på picatinnyskenan och justera det till önskad position.
- Använd den justerbara klämningen för att säkerställa att fästet sitter ordentligt fast.
- Kontrollera att spaken är låst innan du använder produkten.

2. Användning

- När du använder produkten, se till att den är ordentligt fastsatt på din sikte.
- Undvik att utsätta produkten för extrem värme eller fuktighet.
- Hantera produkten försiktigt för att undvika skador på både fästet och siktet.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Avyttra produkten i enlighet med lokala avfallsregler.
- Om produkten är skadad eller inte längre används, se till att den kasseras på ett miljövänligt sätt.
- Använd återvinningsalternativ om möjligt för att minimera miljöpåverkan.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För mer information eller frågor om säkerhet, vänligen kontakta tillverkaren direkt. Kontrollera att du har produktens serienummer och inköpsinformation tillgänglig vid kontakt.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Genom att använda produkten på rätt sätt säkerställer du en säker och effektiv användning av din ULTRA SLIM LEVER MOUNT.

Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro ULTRA SLIM LEVER MOUNT FOR RED DOT SIGHTS ERATAC

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili montáž ULTRA SLIM LEVER MOUNT pro red dot sights od společnosti ERATAC. Tento výrobek byl navržen tak, aby poskytoval bezpečné a spolehlivé upevnění pro vaše optické zařízení. Aby bylo zajištěno bezpečné používání a maximální výkon, prosíme, abyste si pečlivě přečetli a dodržovali následující bezpečnostní pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím výrobku si důkladně přečtěte všechny pokyny.
- Ujistěte se, že výrobek je používán v souladu s jeho určením.
- Při instalaci a používání výrobku dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v tomto dokumentu.
- Pokud si nejste jisti, jak výrobek správně používat, obraťte se na odborníka.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Montáž je určena pouze pro použití s red dot sights, zejména s Aimpoint ACRO.
- Zkontrolujte, zda je montáž správně upevněna, než začnete používat optické zařízení.
- Vyhněte se používání montáže, pokud je poškozená nebo má viditelné známky opotřebení.
- Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při manipulaci s výrobkem dbejte na to, aby nedošlo k jeho pádu nebo nárazu.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Příprava:

- Zkontrolujte, zda máte všechny potřebné nástroje pro instalaci (např. šroubovák, klíč).
- Ujistěte se, že montážní plocha je čistá a suchá.

2. Instalace:

- Umístěte montáž na picatinny lištu vašeho zařízení.
- Ujistěte se, že montáž je v požadované pozici (nízká nebo nižší 1/3 výška).
- Pevně utáhněte páčku pro zajištění montáže na liště. Zkontrolujte, zda je montáž bezpečně upevněna.

3. Použití:

- Po instalaci zkontrolujte, zda je red dot sight správně umístěn a zajištěn.
- Při používání montáže se ujistěte, že nedochází k žádnému pohybu nebo uvolnění.

Pokyny pro likvidaci

- Tento výrobek je vyroben z vysoce kvalitního hliníku a nerezové oceli, které lze recyklovat.
- Při likvidaci výrobku se řiďte místními předpisy o odpadech a recyklaci.
- Nikdy nezhazujte výrobek do běžného odpadu.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další podporu, obraťte se na autorizovaného prodejce nebo výrobce výrobku.

Závěr

Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání montáže ULTRA SLIM LEVER MOUNT. Děkujeme, že jste si vybrali naše produkty a přejeme vám mnoho úspěchů při jejich používání.

